

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÁLLÁSFOGLALÁSA****az Európai Unió 2003-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről szóló határozat részét képező megjegyzésekkel, IV. szakasz – Bíróság**

AZ EURÓPAI PARLAMENT,

- tekintettel az Európai Unió 2003-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésére <sup>(1)</sup>,
- tekintettel a 2003-as pénzügyi évről készült bevételi és kiadási kimutatásra és mérlegre (C6-0017/2005),
- tekintettel az Európai Számvevőszéknek a 2003-as pénzügyi évre vonatkozó éves jelentésére és az intézmények arra adott válaszaira <sup>(2)</sup>,
- tekintettel a Számvevőszék által az EK-Szerződés 248. cikke értelmében kiadott, az elszámolások megbízhatóságát, valamint az azok alapjául szolgáló ügyletek jogszerűségét és szabályszerűségét igazoló nyilatkozatra <sup>(3)</sup>,
- tekintettel az EK-Szerződés 272. cikkének (10) bekezdésére, valamint 275. és 276. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup> és különösen annak 50. cikkére, 86. cikke (4) bekezdésére, valamint 145., 146. és 147. cikkére,
- tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó 1977. december 21-i költségvetési rendeletre <sup>(5)</sup>,
- tekintettel eljárási szabályzata 71. cikkére és V. mellékletére,
- tekintettel a költségvetési ellenőrző bizottság jelentésére (A6-0066/2005),

**Az Európai Számvevőszék éves jelentése**

1. megállapítja, hogy az Európai Bíróság 150 599 614 EUR összegű költségvetés felett rendelkezett, amelynek 99,34 %-ára (149 598 960,09 EUR) vállalt kötelezettséget, és amelynek 93,32 %-át (146 842 346,23 EUR) használta fel 2003. december 31-ig;
2. üdvözli, hogy a Számvevőszék – most első ízben – külön-külön értékelte az egyes intézmények ellenőrzési környezetét, és észrevételeit önálló részben tette közzé;
3. megállapítja, hogy a költségvetési rendelet legfontosabb rendelkezései közül néhány (ellenőrzési minimumszabványok, alapszabályok a pénzügyi szereplők számára, a belső ellenőr feladatköre) nem került 2003-ban maradéktalanul végrehajtásra;
4. elismeri ebben az összefüggésben, hogy a Bíróság 2003 januárjában mégis elfogadta új, belső pénzügyi szabályozását, és hogy az új rendszer működésével kapcsolatos bizonyos mennyiségű tapasztalat összegyűjtése után kívánt kidolgozni részletes rendelkezéseket és alapszabályokat; a Számvevőszék által kért dokumentumokat 2004 márciusában fogadták el;
5. aggodalmát fejezi ki a Bíróság nyilatkozata miatt, amely szerint „... az új rendelkezések végrehajtásához az intézménynek csupán rendkívül korlátozott mértékben álltak rendelkezésére olyan személyek, akik beható ismeretekkel rendelkeznek a pénzügyi rendszerek és azok háttere tekintetében”;

<sup>(1)</sup> HL L 54., 2003.2.28., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 293., 2004.11.30., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL C 294., 2004.11.30., 99. o.

<sup>(4)</sup> HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 356., 1977.12.31., 1. o.

6. ugyancsak aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a belső ellenőr a megfelelő személyi állomány hiányában nem tudta befejezni a 2003. évre vonatkozó munkaprogramját; üdvözli, hogy a Bíróság kész továbbítani számára a belső ellenőr 2004. évre vonatkozó munkaprogramját; felhívja a Bíróságot, hogy haladéktalanul és a meghatározott költségvetési kereteken belül maradva orvosolja ezt a munkaerő-hiányt úgy véli, hogy a belső ellenőrzési képesség természetes és elengedhetetlen összetevője minden megbízható ügyvitelnek;
7. megállapítja, hogy a Számvevőszék észrevételeinek eredményeképpen a Bíróságnál a vizsgálati és ellenőrzési tevékenységet elkülönítették egymástól;
8. megállapítja, hogy a Bíróság közbeszerzési felhívás közzététele nélkül, meghívásos eljárást folytatott számítógépes programok intézményi szintű licenceinek megvásárlásáról, és ezzel megszegte a hatályos jogi rendelkezéseket; megállapítja továbbá, hogy a Bíróság elismerte hibáját;

#### A 2002. évi mentesítési eljárás nyomon követése

9. továbbra is aggodalmat érez a lezáratlan ügyek számának 2003-ban történő növekedése miatt, ugyanakkor megjegyzi, hogy a 2004-re vonatkozó első mutatók a Bíróság tekintetében némi javulásra engednek következtetni <sup>(1)</sup>:

#### Európai Bíróság

	2000	2001	2002	2003	2004
Cases completed	526	434	513	494	665
New cases	503	504	477	561	531
Cases pending	873	943	907	974	840

a leginkább érintett területek a következők: környezet és fogyasztók, mezőgazdaság, a jogszabályok egymáshoz közelítése, szociális és adópolitika; az ügyek lefolytatása átlagosan két évet vett igénybe;

#### Elsőfokú Bíróság

	2000	2001	2002	2003	2004
Cases completed	344	340	331	339	361
New cases	398	345	411	466	536
Cases pending	786	792	872	999	1 174

a leginkább érintett területek a következők: határozat megsemmisítése iránti keresetek, személyzeti ügyek és szellemi tulajdon; az ügyek lefolytatása átlagosan másfél évet vett igénybe;

üdvözli a következő előrelépéseket:

- kisebb bírói tanácsok hoztak ítéleteket,
- a főtanácsnokok által benyújtott vélemények száma csökkent,
- Köztisztviselői Bíróság létrehozására került sor (ez az Elsőfokú Bíróság elé vitt ügyek 26 %-át képviseli),
- az előadó bírók által kidolgozott meghallgatási jelentések egyszerűbbé váltak,

elvárja a Bíróságtól, hogy tűzzön ki olyan, teljesítményre vonatkozó célokat – és dolgozzon ki cselekvési terveket azok elérésére –, amelyek csökkentik az elkövetkező években tárgyalt ügyek lezárásához szükséges időt;

<sup>(1)</sup> Az adatok a 2003. évi éves jelentésből származnak; a 2004-re vonatkozó előzetes adatokat a Bíróság hivatala szolgáltatotta.

10. az a szándéka, hogy ezt a kérdést a 2004. évi mentesítési eljárás egyik kiemelt mozzanatává tegye;
11. üdvözi a Bíróság tagjainak hivatali gépkocsi használatára vonatkozóan a Bíróság által bevezetett intézkedéseket (a Bíróság 2004. március 31-i közigazgatási határozata szerint); elismeri, hogy az új rendelkezések világosak és javítják a helyzetet megállapítja, hogy a Bíróság az igazgatási terhek csökkentése érdekében a kiküldetési megbízásban engedélyezett utazásokon túlmenően megtéríti 15 000 kilométernyi utazás költségét is, és hogy a gépkocsivezető útnyilvántartásába bejegyzésre kerül az autó hivatali célú használata;
12. megállapítja, hogy a fent említett határozat 6. cikke kimondja, hogy amennyiben a Bíróság tagjai más utazásokra használják hivatali gépkocsijukat, mint amire az 5. cikk utal (azaz kiküldetési megbízás alapján hivatali feladataik teljesítése céljából tett utazásokra, vagy a 15 000 km/év átalányba tartozó utazásokra), maguk kötelesek fizetni minden kiadást (autópályadíjat, üzemanyag-költséget és a keretszerződésben kikötött évi 45 000 km túllépése miatti autóbérleti többletdíjat) azon a véleményen van, hogy egy hivatali gépkocsi magáncélú használata be nem vallott természetbeni juttatásnak minősül, amit a Parlament helytelenít;

#### **Az engedélyezésre jogosult tisztviselő éves tevékenységi jelentése és a belső ellenőr éves jelentése**

13. tudomásul veszi a Bíróság hivatalvezetőjének válaszát, amely szerint nem volt lehetséges a 86. cikk (4) bekezdése által előírt jelentés, illetve a belső ellenőr jelentésének továbbítása, mert a belső jelentések egyike sem készült el a végleges formájában <sup>(1)</sup>; ennek következtében megkülönböztetett figyelmet fordít majd e két dokumentumra a 2004. évi mentesítési eljárás során;
14. megállapítja, hogy az engedélyezésre jogosult tisztviselő a 2003. évre vonatkozó tevékenységi jelentését csak 2004. júliusában nyújtotta be, és a jelentés nem tartalmaz igazoló nyilatkozatot; úgy ítéli meg, hogy az éves tevékenységi jelentésnek a Számvevőszék által végzendő ellenőrzés lefolytatásához időben el kell készülnie, és tartalmaznia kell a fent említett, aláírt igazoló nyilatkozatot, amely a pénzügyi felelősség kézzelfogható megnyilvánulása;

#### **Egyéb megjegyzések**

15. gratulál a Bíróságnak, amiért 2003-ban jelentős előkészítő munkát végzett a bővítésre történő felkészülés céljából, miként az a munkacsoport jelentéséből kiderül; meg fogja vizsgálni a 2004. évi mentesítési jelentésében a meghozott intézkedések végrehajtását;
16. felkéri a Bíróságot, hogy időben mérje fel az új költségvetési rendeletnek az adminisztratív és bírósági tevékenységére gyakorolt hatásait, tekintettel a rendelet 2005–2006-ban esedékes felülvizsgálatára, és az erről szóló jelentést továbbítsa az Európai Parlamentnek megvitatásra;
17. megjegyzi, hogy a Bíróság a 2005. január 19-i megbeszélésen elfogadta, hogy néhány további kérdésre írásban válaszol majd, megfelelő időben ahhoz, hogy a válaszokat a 2003. évi mentesítési eljárás során megvizsgálhassák.

---

<sup>(1)</sup> Válasz a 3. kérdésre.